



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
12 September 2006
Russian
Original: English

Шестьдесят первая сессия

Пункт 65 предварительной повестки дня*

Право народов на самоопределение

Всеобщее осуществление права народов на самоопределение

Доклад Генерального секретаря**

Резюме

В своей резолюции 60/145 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее шестьдесят первой сессии доклад по вопросу о всеобщем осуществлении права народов на самоопределение. Настоящий доклад подготовлен в соответствии с этой просьбой. В нем содержится резюме изменений, связанных с рассмотрением бывшей Комиссией по правам человека данного вопроса и передачей соответствующих докладов заключительной сессией Комиссии на рассмотрение недавно учрежденного Совета по правам человека. В нем также изложен ответ правительства Мексики на вербальную ноту, адресованную Генеральным секретарем государствам-членам, а также соответствующая юриспруденция Комитета по правам человека и Комитета по экономическим, социальным и культурным правам в отношении основанных на договорах норм прав человека, касающихся реализации права народов на самоопределение.

* A/61/150.

** Настоящий доклад был представлен по истечении установленного срока, с тем чтобы в него можно было включить недавно полученную информацию.



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–3	3
II. Рассмотрение Комиссией по правам человека вопроса об осуществлении права народов на самоопределение	4–8	3
III. Заключительные замечания Комитета по правам человека и Комиссии по экономическим, социальным и культурным правам	9–15	4
IV. Ответы государств на вербальную ноту	16–18	6

I. Введение

1. В своей резолюции 60/145 Генеральная Ассамблея просила Комиссию по правам человека по-прежнему уделять особое внимание нарушениям прав человека, особенно права на самоопределение, в результате иностранного военного вмешательства, агрессии или оккупации, и просила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее шестьдесят первой сессии доклад по данному вопросу. Настоящий доклад подготовлен во исполнение пункта 6 резолюции 60/145.

2. 10 мая 2006 года Генеральный секретарь направил в адрес государств-членов вербальную ноту, в которой испросил информацию о вышеупомянутой резолюции. К 20 августа 2006 года Управление Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) получило один ответ на вербальную ноту — от Постоянного представительства Мексики при Организации Объединенных Наций, — резюме которого включено в настоящий доклад.

3. Настоящий доклад содержит резюме развития событий на шестьдесят второй сессии Комиссии по правам человека и первой сессии Совета по правам человека, а также резюме недавних заключительных замечаний Комитета по правам человека и Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, основанных на рассмотрении периодических докладов, представленных государствами-участниками, в соответствии с Международным пактом о гражданских и политических правах и Международным пактом об экономических, социальных и культурных правах в связи с осуществлением права на самоопределение, гарантированного в статье 1 обоих пактов.

II. Рассмотрение Комиссией по правам человека вопроса об осуществлении права народов на самоопределение

4. Комиссия по правам человека рассмотрела вопрос о праве народов на самоопределение и его применение в отношении народов, находящихся под колониальным или иностранным господством или иностранной оккупацией, по конкретному пункту повестки дня. По данному пункту повестки дня шестьдесят первой сессии Комиссии были рассмотрены такие темы, как положение в оккупированной Палестине и использование наемников как средство нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение.

5. 3 апреля 2006 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 60/251, согласно которой на смену Комиссии по правам человека пришел Совет по правам человека. На своей шестьдесят второй и последней сессии Комиссия приняла резолюцию 2006/1, озаглавленную «Завершение работы Комиссии по правам человека», согласно которой все доклады, включая доклады, касающиеся права народов на самоопределение, передаются Совету по правам человека для рассмотрения на его первой сессии в июне 2006 года.

6. На первой сессии Совета, состоявшейся 19–30 июня 2006 года, Совет принял решение 7/102, в котором он постановил рассмотреть на своей следующей сессии доклады всех специальных процедур, представленные шестьдесят второй сессии Комиссии по правам человека, включая доклад Рабочей

группы по вопросу об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение (содержащийся в документе E/CN.4/2006/11 и Add.1).

7. В своем решении 7/2 от 29 июня 2006 года Совет по правам человека принял Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, в которой признается право коренных народов на самоопределение, и рекомендовал Генеральной Ассамблее принять ее. В статье 3 Декларации предусматривается, что «коренные народы имеют право на самоопределение. В силу этого права они свободно устанавливают свой политический статус и свободно обеспечивают свое экономическое, социальное и культурное развитие». Кроме того, в статье 4 предусматривается, что «коренные народы при осуществлении их права на самоопределение имеют право на автономию или самоуправление в вопросах, относящихся к их внутренним и местным делам, а также путям и средствам финансирования их автономных функций».

8. Что касается вопроса о самоопределении, то Совет также провел 5 и 6 июля 2006 года специальную сессию, которая рассмотрела положение в области прав человека на оккупированных палестинских территориях.

III. Заключительные замечания Комитета по правам человека и Комиссии по экономическим, социальным и культурным правам

9. Принцип самоопределения сформулирован в пункте 2 статьи 1 Устава Организации Объединенных Наций. В статье 1 Международного пакта о гражданских и политических правах (МПГПП) и статье 1 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП) подтверждается право всех народов на самоопределение, а на государства-участники, в том числе те, которые несут ответственность за административное управление несамоуправляющимися и неподопечными территориями, возлагается обязательство по поощрению реализации этого права и его соблюдению в соответствии с положениями Устава.

10. В течение отчетного периода Комитет по правам человека и Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рассмотрели право на самоопределение при рассмотрении периодических докладов государств-участников, представленных соответственно согласно статье 40 МПГПП и статьям 16 и 17 МПЭСКП. В следующих разделах приводится резюме этих замечаний.

A. Заключительные замечания Комитета по правам человека

11. Недавно Комитет по правам человека рассмотрел некоторые вопросы, связанные с правом на самоопределение, в своих заключительных замечаниях по Бразилии и Канаде в контексте коренных народов.

12. В своих заключительных замечаниях по Бразилии, принятых 2 ноября 2005 года, Комитет по правам человека заявил о том, что он «озабочен медленными темпами демаркации земель коренных народов, принудительным высе-

лением коренного населения с его земли и отсутствием правовой защиты, необходимой для того, чтобы обратить вспять процесс этих выселений и компенсировать пострадавшему населению за потерю места жительства и средств к существованию (статьи 1 и 27)», и рекомендовал «государству-участнику ускорить процесс демаркации земель коренных народов и обеспечить эффективные средства гражданской и уголовной компенсации за посягательство на эти земли» (CCPR/C/BRA/CO/2, пункт 6).

13. В своих заключительных замечаниях по Канаде, принятых 27 и 28 октября 2005 года, Комитет заявил о том, что он, «с интересом приняв к сведению предпринимаемые Канадой усилия по разработке в современных договорах альтернативной политики, не приводящей к ликвидации неотъемлемых прав коренных народов, по-прежнему озабочен тем, что эти альтернативные решения могут на практике приводить к ликвидации прав коренных народов (статьи 1 и 27)», и рекомендовал «государству-участнику пересмотреть свою политику и практику для обеспечения того, чтобы они не приводили к ликвидации неотъемлемых прав коренных народов. Комитет хотел бы получить более подробную информацию относительно всеобъемлющего соглашения, касающегося земельных исков, по которому Канада в настоящее время проводит переговоры с народом иннуитов Квебека и Лабрадора, в частности в плане их соответствия Пакту» (CCPR/C/CAN/CO/5, пункт 8).

14. Комитет по правам человека также заявил о том, что он «обеспокоен тем, что переговоры между правительством Канады и племенем озера Любикон относительно земельных исков в настоящее время зашли в тупик. Он также обеспокоен информацией о том, что на земле этого племени по-прежнему проводится вырубка леса и крупномасштабная добыча нефти и газа, и выражает сожаление в связи с тем, что государство-участник не представило информацию по этому конкретному вопросу (статьи 1 и 27)». Комитет рекомендовал «государству-участнику приложить все усилия для возобновления переговоров с племенем озера Любикон в целях нахождения решения, обеспечивающего уважение прав этого племени в соответствии с Пактом, как это уже было определено Комитетом. Прежде чем предоставлять лицензии на экономическую эксплуатацию спорной земли, ему следует проконсультироваться с племенем и обеспечить, чтобы такая эксплуатация ни в коем случае не создавала угрозы для прав, признанных в соответствии с Пактом» (там же, пункт 9).

В. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам

15. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рассмотрел соответствующие аспекты права на самоопределение (статья 1 МПГПП). Например, в своих заключительных замечаниях по Марокко, принятых 19 мая 2006 года (E/C.12/MAR/CO/3, будут представлены), Комитет с сожалением отметил, что важные вопросы, затронутые в его заключительных замечаниях в 2000 году (E/C.12/1/Add.55), по-прежнему вызывают озабоченность. Комитет по-прежнему озабочен отсутствием четкого решения вопроса о самоопределении народа Западной Сахары и призвал Марокко приложить все усилия для нахождения четкого и окончательного решения. Комитет далее с озабоченностью отметил сообщения о затруднительных условиях, с которыми сталкивается население, перемещенное в результате конфликта в Западной Сахаре, в частности

женщины и дети, которые по всей очевидности сталкиваются с многочисленными нарушениями их прав по Пакту, и настоятельно призвал Марокко предпринять шаги по защите прав этих перемещенных лиц и по обеспечению их безопасности.

IV. Ответы государств на вербальную ноту

16. В своем ответе на вербальную ноту от 9 августа 2006 года правительство Мексики сослалось на «право на автономию», предоставленное в соответствии с федеральной Конституцией 2001 года 62 коренным народам, составляющим 12 процентов всего населения Мексики. Осуществление этого права обеспечивается эффективным образом на федеральном, штатном, муниципальном и общинном уровнях.

17. Кроме того, в рамках утвержденной в 2004 году Национальной программы в области прав человека были приняты следующие решения в отношении роли федеральной администрации Мексики:

а) обеспечивать проведение регулярных консультаций с представителями деревень и общин, в которых проживает коренное население, федеральными исполнительными органами в отношении любой правовой реформы, административных мер, программ или проектов в области развития, которые могут оказать значительное воздействие на их условия жизни;

б) поощрять уважение культурного и языкового разнообразия коренных народов;

с) защищать земли коренных народов и в этой связи обеспечивать, чтобы федеральные судебные органы учитывали обычное право каждой общины коренного населения, в соответствии с Конституцией;

д) поощрять правительства штатов к проведению консультаций с коренными народами и реформированию их учреждений в целях учета основных прав человека коренных народов;

е) поощрять правительства штатов к признанию и уважению форм самоуправления коренных народов, их правовой системы и других форм разрешения конфликтов.

18. Мексика также сыграла активную роль в разработке Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, которая, по мнению правительства, в результате признания права коренных народов на самоопределение обеспечила необходимые гарантии принятия превентивных мер и мер защиты от угнетения и дискриминации, а также доступ к эффективным средствам ликвидации проявлений несправедливости, которым подверглись коренные народы (см. пункт 7 выше).